

CÁC CÔNG VIỆC CỦA CHƯƠNG TRÌNH CỨU TRỢ KHOẢN VAY THẾ CHẤP NHÀ CỦA CALIFORNIA.

## Và có hỗ trợ dành cho các chủ nhà.



### Hỗ trợ trả tiền vay thế chấp nhà

Các khoản chi trả hỗ trợ thanh toán tiền vay thế chấp nhà bị trễ hạn lên đến mức 80,000 đô-la



### Thuế nhà đất

Tối đa 80.000 đô la cho các đơn xin cứu trợ các khoản thuế nhà đất đang trễ hạn thanh toán



### Khoản vay thế chấp nhà thứ hai/Khoản nợ bị tạm hoãn

Tối đa 80.000 đô la nhằm giảm hoặc xóa khoản vay hỗ trợ thế chấp thứ hai hoặc hoãn trả nợ cho các đơn xin cứu trợ nhận được trong hoặc sau tháng 1/2020



### Vay thế chấp ngược

Lên đến 80,000 để giúp chi trả thuế bị trễ hạn và bảo hiểm nhà đối với trường hợp vay thế chấp ngược

Những người nộp đơn đủ điều kiện có thể nộp đơn để xin thêm quỹ hỗ trợ; tối đa là 80,000 đô-la tổng cộng cho mỗi hộ gia đình đủ điều kiện

## CÁC ĐIỀU KIỆN CẦN VÀ ĐỦ

Tìm hiểu thêm các quy định đầy đủ về điều kiện tham dự tại [CaMortgageRelief.org/whoiseligible](https://CaMortgageRelief.org/whoiseligible).

### Các điều kiện cần và đủ

	Hỗ trợ trả tiền vay thế chấp nhà	Thuế nhà đất	Vay thế chấp ngược	Khoản vay thế chấp nhà thứ hai/Khoản nợ bị tạm hoãn
Phải đang đối mặt với tình trạng khó khăn tài chính liên quan đến đại dịch sau ngày 21 Tháng Một, 2020	X	X	X	X
Tổng thu nhập của tất cả mọi thành viên từ 18 tuổi trở lên trong gia đình và phải dưới mức 150% Thu nhập Bình quân trong Khu Vực (tùy theo mỗi Quận/Hạt)	X	X	X	X
Các chủ nhà không thể có tiền mặt hoặc tài sản trong tay (ngoại trừ tiền để dành trong tài khoản hưu trí) bằng hoặc lớn hơn mức cần hỗ trợ công thêm 20,000	X	X	X	X
Phần nợ gốc chưa trả của khoản vay thế chấp nhà chính của chủ nhà vào thời điểm vay nợ không thể lớn hơn "giới hạn khoản vay phù hợp" (theo quy định của các điều khoản trong Đạo Luật Phục Hồi Kinh Tế 2008) có hiệu lực vào thời điểm vay nợ	X		X	X
Phải bị trễ hạn ít nhất 2 đợt thanh toán vào ngày 1 tháng Hai, 2024 và hiện còn đang trễ hạn	X			
Phải bị trễ hạn ít nhất 1 đợt thanh toán trước ngày 1 tháng Hai, 2024 và hiện còn đang trễ hạn		X		
Phải là nơi ở chính và chỉ sở hữu một bất động sản/Ngôi nhà	X	X	X	X
bất động sản có thể bao gồm tối đa 4 căn nhà tại một địa điểm (Nhà, căn chung cư, nhà tiền chế, nhà có nhà phụ (ADU), nhà song lập, nhà bốn căn hộ)	X	X	X	X
Nhiều đợt trợ cấp/đơn xin hỗ trợ dành cho những đơn đủ điều kiện, có thể nhận trợ cấp tới mức 80,000 tối đa	X	X	X	X
Giảm hoặc tắt toán khoản vay hỗ trợ thế chấp không tiền lãi và khoản vay trễ hạn đang được hoãn thanh toán (được nhận trong hoặc sau tháng Một năm 2020)				X
Các dịch vụ cho vay thế chấp của chủ nhà hoặc bên cho vay phải có tham gia trong Chương trình Cứu trợ Khoản vay Thế chấp nhà của California	X		X	X

NỘP ĐƠN TRỰC TUYẾN HÔM NAY TẠI  
**CaMortgageRelief.org**

NẾU CÓ CÂU HỎI, HÃY GỌI  
**1-888-840-2594**

THỨ HAI ĐẾN THỨ SÁU TỪ 8 GIỜ SÁNG ĐẾN 6 GIỜ CHIỀU

Được Quỹ Hỗ Trợ Chủ Nhà năm 2021 cấp ngân sách thông qua Đạo Luật Kế Hoạch Cứu Trợ Người Mỹ, Chương trình Cứu trợ Khoản vay Thế chấp Nhà của California được Cơ quan Hỗ trợ Chủ Nhà CalHFA điều hành

Tháng Hai, 2024

